

Philémon et Baucis.

(1860.)

English version by «Au bruit des lourds marteaux d'airain.»
Edward Oxenford.

Vulcan's Song.

Allegro moderato.

CHARLES GOUNOD.
(1818-1893.)

Au bruit des lourds marteaux d'ai-
 The sparks fly thro' the smith-y -
 rain, ——— An sombre é-clat de la four-nai - -
 door, ——— Far from the glow-ing iron re-bound - -
 se, — Dans mon em-pi-re sou-ter-rain Je marche et
 ing; — All fierce and loud the bel-lows roar, A-bove the
 cresc. cresc.

je res-pire à l'ai - se.
an-vil's clang re - sound - ing.

sf *ff*

Un poco più animato.

ff *p*

Je règne en maî-tre sou - vè - rain. Mais
The Black-smith's voice is heard all o'er: "I

dim.

chez vous, j'en ai hon - te, Cha - que fois que j'y mon - te J'en -
love the chat of neigh-bor, That cheers the hours of la - bor; The

ra - ge de me voir - Si dif - forme et si noir, Mon as -
an - vil's mer-ry ring - Blithe mood to me doth bring; Free am

pect vous fait ri - re Et tout bas j'en - tends di - -
 I as the breez - es, And I toil when it pleas - -

ppp

re: Vé - nus n'a - vait pas tort, Il mé - ri - te son
 es! No - man dare bid me stay, Or - chide me for de -

sort! Sans é - cou - ter le - res - te, Loindu séjour cé - les - te - Moi je -
 lay! I - scorn all world - ly - troub - le, Tis but a fleeting bub - ble, pass - ing -

p *pp*

fuis, voi - là pour - quoi, voi -
 by; All care I can de -

là pour - quoi, voi - là pour - quoi J'aime à res -
 fy, all care de - fy, So hap - py and so

cresc.

ter chez moi! —
free am I!"

Sous les monts fer - més_ au ciel bleu
As the fire sinks low_ for the night,

Je commande à toute une ar - mé e De noirs gé -
The smith from stur - dy_ toil is rest - - ing; - It makes the

ants, maî - tres du feu Au sein de l'ar - den - te fu - mé
dull - est heart feel bright, Mid foam - ing mead and neighbors' jest

e, ing, Comme vous là - haut_ je suis
To hear him sing_ with de -

Un poco più animato.

dieu! _____ Mais quand Ju-non m'in - vi - te A
 light: _____ "I love the chat of neigh-bor, That

p

dim.

lui ren-dre vi - si - te, J'en - ra - ge de me voir_ Si dif -
 cheers the hours of la - bor; The an - vi's mer - ry ring_ Blithe_

forme et si noir! Mon as - pect la_ fait ri - re, Et_ tout
 mood to me doth bring, Free am. I as_ the breez - es, And I_

bas j'en-tends di - - re: Vè - nus n'a - vait pas tort, Il_
 toil when it_ pleas - - es! No mandare bid me stay, Or_

ppp

mé - ri - te son sort! Sans é - cou - ter le - res - te, Loindu séjour cé
 chide me for de - lay! I - scorn all world - ly - troub - le, Tis but a fleeting

les - te Moi je - fuis, - - - - - voi - là pour - quoi, - - - - - voi -
 bub - ble, passing by. - - - - - All care I can - - - - - de -

là pour - quoi, - - - - - voi - là pour - quoi J'aime à res - ter chez
 fy, all care - - - - - de - fy, So hap - py and so free am

moi! - - - - -
 I!?